

3 августа 2020 г.

Дорогие семьи!

Надеюсь, вы и ваши близкие здоровы и хорошо проводите эти летние дни. Приближается начало 2020-2021 учебного года, в связи с чем я хочу поделиться с вами важной новой информацией о протоколах по обеспечению здоровья и безопасности как в школе вашего ребенка, так и во всех других школах, в предстоящем году.

В наших школах будет задействована модель смешанного обучения, которая предполагает уроки в школе несколько дней в неделю и занятия дома в остальное время. Вы можете по своим причинам выбрать полное дистанционное обучение ребенка. В этом случае просим вас проинформировать нас до пятницы, 7 августа, чтобы школа могла откорректировать планы. Заполните краткую онлайн-форму на веб-сайте schools.nyc.gov/returntoschool2020 или звоните 311.

Далее в письме:

- Критерии открытия и продолжения работы школ
- Действия в случае выявления заболевших. Новая информация о тестировании и отслеживании COVID-19 в школах
- Общие протоколы по обеспечению здоровья и безопасности в школах

Критерии открытия и продолжения работы школ

На фоне постоянно меняющейся ситуации забота об обеспечении здоровья и безопасности учащихся, педагогов и сотрудников остается в центре нашего внимания. Это приоритетное направление нашей деятельности накануне сентября.

31 июля мэр и я объявили, что условием открытия школ в сентябре и продолжения их работы является средний недельный общегородской показатель положительных тестов на COVID-19 на уровне менее 3%. Кроме того, если после открытия школ показатель положительных результатов среди протестированных на COVID-19 жителей г. Нью-Йорка окажется на уровне 3% и выше, школы снова будут закрыты, и мы вернемся к 100% дистанционному обучению всех детей.

С июня общегородские показатели находятся на уровне 1-2%. Мы ведем подготовку к скоординированному открытию школ в тесном сотрудничестве с Департаментом здравоохранения г. Нью-Йорка (NYC Health), организацией NYC Test + Trace и мэрией. Болезнь препятствует процессу обучения, и мы сделаем все возможное, чтобы обеспечить в школах безопасную и здоровую учебную среду.

Действия в случае выявления заболевших. Новая информация о тестировании и отслеживании COVID-19 в школах

В тесном контакте со специалистами NYC Health нами разработаны требовательные протоколы в отношении мер профилактики и реагирования в случае подтверждения одного или нескольких случаев

заболевания COVID-19 среди учащихся и сотрудников. «Подтвержденный случай заболевания» означает представление в школу родителем/опекуном, учащимся или сотрудником положительных результатов теста, проведенного медицинским учреждением или лабораторией, например, городским центром тестирования, частным врачом или пунктом неотложной медицинской помощи.

Наши протоколы по обеспечению здоровья в школах включают в себя следующее:

- **Профилактика.** Начиная с первого дня 2020-2021 учебного года при недомогании учащимся и сотрудникам требуется оставаться дома. Кроме того, при соответствии их симптомов COVID-19 они обязаны пройти тестирование.
- **Недомогание в школе.** При проявлении у ребенка симптомов заболевания в школе его изолируют; он находится под наблюдением сотрудников школы до прибытия родителей/опекунов. В аналогичном случае сотрудник школы уведомляет администрацию и немедленно покидает здание школы.
- **Тестирование.** Все сотрудники школы должны пройти [тестирование](#) на COVID-19 до начала учебного года; им предоставлено право на ускоренное получение результатов в 34 городских центрах тестирования. Весь школьный персонал также обязан ежемесячно проходить тестирование в течение учебного года. Бесплатное тестирование также доступно для всех жителей города.
- **Отслеживание.** При подтверждении случая COVID-19 в школе NYC Test + Trace и NYC Health проводят анализ контактов заболевшего в школе. Все учащиеся и учителя в классе заболевшего, считаются лицами, бывшими в тесном контакте, и обязаны соблюдать карантин в течение 14 дней с момента последнего контакта с больным. В старших классах, где ученики переходят из одного классного кабинета в другой, это относится ко всем учащимся, бывшими в тесном контакте с заболевшим.

Если в школе зафиксировано несколько случаев заболевания в разных классах, обучение переводится в дистанционный режим, а школа закрывается минимум на 24 часа для проведения расследования NYC Test + Trace и NYC Health. В зависимости от результатов расследования отдельные классные кабинеты или здание школы в целом будут закрыты на 14 дней на карантин.

Учащиеся будут обучаться дистанционно в течение всего необходимого карантинного периода.

- **Коммуникация.** Вне зависимости от проявления симптомов заболевания дома или в школе, обеспечивается четкий порядок оповещения в целях принятия неотложных мер и предотвращения распространения инфекции. При подтверждении случая COVID-19 школа информирует об этом всех родителей/опекунов и учащихся.

Общие протоколы по обеспечению здоровья и безопасности в школах

Тестирование и отслеживание являются частью ряда строгих медицинских протоколов для поддержания здоровья наших школьных сообществ. Ознакомьтесь с ключевой информацией о введенных

Департаментом образования г. Нью-Йорка (DOE) правилах, процедурах и протоколах по обеспечению здоровья и безопасности в связи с открытием школ в сентябре:

- По пути в школу и во время нахождения в ней учащиеся и сотрудники обязаны носить маску, закрывающую нос и рот. Исключения сделаны для учащихся, которые не могут носить маску по медицинским показаниям, а также для маленьких детей, кто в силу своего возраста еще не способен носить маску.
- Учащиеся и сотрудники должны соблюдать физическое дистанцирование в шесть футов в течение всего учебного дня на территории школы, а также по пути следования в школу или домой.
- Уборка в школе проводится в течение дня, и дезинфекция — ежедневно в вечерние часы, особенное внимание уделяется поверхностям, с которыми контактирует большой поток учащихся и сотрудников.
- Все школы обеспечиваются масками, дезинфицирующими и чистящими средствами.
- В каждой школе создается специальная команда быстрого реагирования на случаи заболевания.
- В школах выделяются отдельные помещения для заболевших в течение учебного дня школьников.

Подробнее об этих и других мерах — на веб-сайте schools.nyc.gov/returntoschool2020 (в разделе “Health and Safety” (Здоровье и безопасность)).

Планируя открытие школ, мы уделяем первоочередное внимание здоровью и безопасности и опираемся на экспертное мнение профессионалов в области здравоохранения.

Мои дети учились в муниципальной школе, я сам работал учителем и директором в таких школах, поэтому я полностью разделяю ваше стремление дать своему ребенку наилучшее образование, обеспечив при этом здоровье и безопасность всей семьи. С марта мы не только узнали много нового о коронавирусе, теперь мы знаем, что можем принимать меры по борьбе с ним в режиме реального времени. Вот почему для нас приемлемы только самые строгие и требовательные протоколы возобновления занятий в школах.

Мы и в дальнейшем будем держать вас в курсе развития событий. Все вместе мы — большая школьная семья DOE!

С уважением,



Ричард А. Карранса
директор Департамента образования г.
Нью-Йорка